

*“Suche gutgebauten 18-30Jährigen zum Schlachten“ – Der  
Metzgermeister*

**Liebesbegriff in ausgewählten Rammstein-Songtexten**

**Bachelor-Arbeit**

**Rainer Malinen**

Universität Jyväskylä

Institut für Sprach- und Kommunikationswissenschaften

Deutsche Sprache und Kultur

25.4.2018



## JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO

Tiedekunta – Faculty Humanistinen tiedekunta	Laitos – Department Kieli- ja viestintätieteiden laitos
Tekijä – Author Rainer Malinen	
Työn nimi – Title ”Suche gutgebauten 18-30Jährigen zum Schlachten” – Der Metzgermeister – Liebesbegriff in ausgewählten Rammstein-Songtexten	
Oppiaine – Subject Saksan kieli ja kulttuuri	Työn laji – Level Kandidaatin tutkinto
Aika – Month and year 04/2018	Sivumäärä – Number of pages 30
Tiivistelmä – Abstract  <p><i>Rammstein</i> on yksi maailman menestyneimmistä metallimusiikkiyhtyeistä. Yhtye on erottunut koko uransa ajan muista metallimusiikkiyhtyeistä persoonallisella lavaesiintymisellään, saksan kielen käytöllä sekä sanoituksilla, jotka ovat aika ajoin hyvinkin provokatiivisia, synkkiä sekä tabuja rikkovia.</p> <p>Yhtyeen laulaja sekä keulakuva <i>Till Lindemann</i> on maininnut haluavansa kertoa kappaleillaan rakkaudesta sen kaikissa variaatioissaan. Tutkin tässä työssä sitä, miten rakkauskäsite sekä ihmissuhteet esiintyvät valituissa <i>Rammsteinin</i> kappaleiden sanoituksissa. Pyrin myös löytämään eroja sekä yhtäläisyyksiä kappaleiden välillä siinä, miten kappaleet välittävät rakkauskäsitettä sanoitusten kautta. Työssä analysoidut kappaleet ovat <i>Mann gegen Mann</i>, <i>Sonne</i>, sekä <i>Mein Teil</i>, jotka ovat kaikki teemoiltaan hyvin erilaisia sekä välittävät rakkaudenkuvaa eri tavoin.</p>	
Asiasanat – Keywords musiikki, sanoitukset, rakkaus	
Säilytyspaikka – Depository JYX	
Muita tietoja – Additional information	



# INHALTSVERZEICHNIS

1	EINLEITUNG .....	7
2	GESCHICHTE VON <i>RAMMSTEIN</i> .....	8
2.1	GRÜNDUNGSGESCHICHTE .....	8
2.2	STUDIOALBEN .....	9
2.3	BÜHNENSHOW UND ERFOLG IN DEN USA .....	11
3	<i>HEAVY METAL</i> UND <i>INDUSTRIAL METAL</i> .....	12
3.1	MUSIKGENRE <i>HEAVY METAL</i> .....	12
3.2	<i>INDUSTRIAL METAL</i> UND MUSIKSTIL VON <i>RAMMSTEIN</i> .....	12
4	LYRISCHE MERKMALE DER SONGTEXTEN .....	13
5	MATERIAL UND VORGEHEN .....	14
5.1	LIEDER DER ANALYSE .....	14
5.2	VORGEHEN DER ANALYSE .....	15
6	ANALYSE – LIEBESBEGRIFF IN AUSGEWÄHLTEN <i>RAMMSTEIN</i> - SONGTEXTEN .....	15
6.1	WIDERSPURCH IN <i>MANN GEGEN MANN</i> .....	15
6.2	METAPHORIK IN <i>SONNE</i> .....	17
6.3	VERFREMDUNG IN <i>MEIN TEIL</i> .....	18
6.4	GEMEINSAME ELEMENTE DER SONGTEXTE.....	19
7	SCHLUSSBETRACHTUNG .....	20
	LITERATURVERZEICHNIS .....	21
	ANHANG.. .....	23



# 1 EINLEITUNG

In dieser Arbeit untersuche ich den Begriff ‘Liebe‘ in ausgewählten Songtexten von *Rammstein*. Das Ziel dieser Untersuchung ist herauszufinden, wie Liebe bzw. menschliche Beziehungen in den Texten erscheinen und was die Funktion bzw. die Rolle der Liebe in den Texten ist.

Die Band hat absichtlich sehr provokative und dunkle Songtexte geschrieben. Die Bandmitglieder kommen aus der DDR und der Sänger *Till Lindemann* hat gesagt, dass es damals in der DDR nicht möglich war, das zu schreiben, was man wollte. Der Mauerfall ermöglichte neue Freiheiten und Lindemann hat selbst gesagt, dass er ‘über Liebe in all ihren Variationen’<sup>1</sup> erzählen will. Zum Thema Liebe gehören auch sehr empfindliche und tabuisierte Inhalte, wie z.B. Kannibalismus im Lied *Mein Teil*, Sadomasochismus in *Bück dich*, Inzest in *Spiel mit mir* und Nekrophilie in *Heirate mich*. Einige Lieder von Rammstein basieren auf wirklichen Ereignissen, wie z.B. *Mein Teil*, *Wiener Blut*, *Rammstein* und *Donaukinder*.

Meine persönliche Motivation zur Wahl dieses Thema ist, dass Rammstein eine von meinen Lieblingsbands ist. Ich mag die Musik, die Songtexte, dass die Band Tabus bricht und kontroverse, stark verfremdete Songtexte schreibt. Gleichzeitig ist Rammstein der Grund, warum ich in der gymnasialen Oberstufe mit Deutsch angefangen habe. Ich wollte damals ihre Songtexte verstehen. Der zweite Grund zur Themenwahl war die Tatsache, dass das Thema ‘Liebe‘ in der Populärmusik von heutzutage fast immer auf triviale, klischeehafte Weise verwendet wird, im Gegensatz zu den Rammstein-Texten, die sehr stark verfremdet sind, d.h., dass der Rezipient selber aktiv werden muss.

Weil ich die Diskografie von Rammstein und die Hintergründe ihrer Songtexte wegen meiner eigenen Interessen schon sehr gut kenne, waren die Songtexte von Rammstein die natürliche Wahl für mein Bachelor-Thema. Ich hoffe, dass man die Ergebnisse dieser Untersuchung beim Deutschunterricht in Finnland benutzen könnte, z.B. beim deutschsprachigen Literaturunterricht zum Thema *Lyrik*.

Im Theorieteil der Arbeit werde ich die Geschichte der Band chronologisch behandeln. Ich behandle auch sowohl *Metal* als auch *Industrial Metal* als Musikstil und interpretiere die Gründe für den Erfolg der Band. Danach werde ich den Liebesbegriff in den Songtexten genauer analysieren. Als Material

---

<sup>1</sup> Interview in *Live aus Berlin*, 1999

benutze ich die Songtexte der Lieder *Mann gegen Mann*, *Sonne* und *Mein Teil*, die im Anhang aufgeführt sind.

## 2 GESCHICHTE VON *RAMMSTEIN*

### 2.1 GRÜNDUNGSGESCHICHTE

Alle Mitglieder von Rammstein kommen aus der ehemaligen DDR. Damals waren die Möglichkeiten, eigene Musik als Beruf auszuüben jedoch sehr begrenzt, weil die Bürger der DDR eine Arbeit haben mussten, Arbeitslosigkeit war verboten. In der Zeit hatte die amerikanische Hard Rock - Kultband *Kiss* großen Einfluss auf den Gitarristen *Richard Z. Kruspe*. Wegen der gesellschaftlichen Umstände floh Kruspe im Jahr 1989 von Ost-Berlin in den Westen. Kruspe konnte sich aber in West-Berlin nicht musikalisch beschäftigen, deswegen zog Kruspe nach dem Mauerfall in seinen Heimatort Schwerin um. In Schwerin wohnte Kruspe zusammen mit dem Bassgitarristen *Oliver Riedel* und dem Schlagzeugspieler *Christoph 'Doom' Schneider*. Kruspe, Riedel und Schneider begannen mit einem neuen Bandprojekt, *Till Lindemann* wurde Sänger und Texter des Projektes. (*Rammstein in Amerika*, 2015)

Das Projekt bekam seinen Namen nach dem Flugtagunglück von Ramstein. Ursprünglich hieß der Name der Band *Rammstein - Flugschau* (Pilz 2013). Nachdem die Band populär geworden war, verneinten die Mitglieder der Band die Verbindung zum Flugtagunfall und behaupteten, dass der Name auf die Türstopper, die bei großen Scheunentoren benutzt werden und Rammsteine heißen, basiert (Interview in *Live aus Berlin*, 1999).

Im Jahr 1994 fand ein Wettbewerb für Amateur-Bands in Berlin statt. Kruspe, Lindemann, Riedel und Schneider nahmen daran teil, gewannen diesen Wettbewerb und bekamen damit eine Möglichkeit, eine CD-Demo in einem Profistudio aufzunehmen. Der Gewinn weckte die Aufmerksamkeit von *Paul Landers*, der damals in der Band *Feeling B* spielte. Nachdem Landers die Demoaufnahme der Band gehört hatte, wollte er bei Rammstein mitmachen. Um ihren Sound zu komplettieren, nahmen Kruspe, Lindemann, Riedel und Schneider nicht nur Landers, sondern auch den Keyboardisten *Christian 'Flake' Lorenz* in die Band auf, der mit Landers schon bei *Feeling B*



spielte. Lorenz war am Anfang nicht interessiert an Rammstein, wie Paul Landers in einem Interview bei *Live aus Berlin – DVD* (1999) erwähnte:

*Den haben wir mühselig überreden müssen, der wollte bei Rammstein nicht mitspielen, weil es ihm zu doof war, zu stumpf, zu langweilig, zu streng. Wir wussten aber, dass wir a) einen Keyboarder brauchen und b) einen Menschen, der so ein bisschen dagegenhält. Wenn Rammstein Gulasch ist, dann musst du ein Löffelchen Zucker reinmachen, damit der Gulasch gut schmeckt.*

## 2.2 STUDIOALBEN

Im März 1995 begann Rammstein ihr erstes Studioalbum *Herzeleid* mit dem Musikproduzenten *Jacob Hellner*<sup>2</sup> aufzunehmen. Die erste Single *Du riechst so gut* wurde am 28. August 1995 und das komplette Album am 25. September 1995 veröffentlicht (Internet 1). Das Album war auch ein ‘Neuanfang‘ für die Mitglieder der Band, sie alle hatten ihre eigenen Schwierigkeiten in ihren Liebesbeziehungen, was man hören und in den Songtexten lesen kann (Interview in *Live aus Berlin*, 1999).

*Bewahret einander vor Herzeleid, denn kurz ist die Zeit, die ihr beisammen seid, denn wenn euch auch viele Jahre vereinen, einst werden sie wie Minuten euch scheinen. Herzeleid. Bewahret einander vor der Zweisamkeit. (Herzeleid<sup>3</sup>)*

*Herzeleid* war ein Erfolg und erreichte den 6. Platz in der Deutschen Musikchart mit 102 Gesamtwochen (Internet 2). Der größte Erfolg außerhalb von Deutschland war, als zwei Lieder von Rammstein für David Lynchs Film *Lost Highway* gewählt wurden, *Heirate mich* und *Du hast*. Der Kinostart des Films erfolgte in den USA im Herbst 1996 und in Europa im April 1997 (*Rammstein in Amerika*, 2015).

Rammstein begann im November 1996 mit den Aufnahmen des zweiten Studioalbums *Sehnsucht*. Die Veröffentlichung des kompletten Albums folgte am 25. August 1997 (Internet 1). *Sehnsucht* kletterte in zwei Wochen auf den ersten Platz der deutschen Musikcharts und erreichte insgesamt 65 Chartwochen, 5 davon auf dem ersten Platz. *Sehnsucht* ist bis heute die erfolgreichste Veröffentlichung der Band mit rund 2,1 Millionen verkauften Einheiten (Internet 2). Das Album war

---

<sup>2</sup> Alle Studioalben von Rammstein wurden später von Jacob Hellner produziert.

<sup>3</sup> *Herzeleid* ist sowohl ein Album als auch ein Lied von Rammstein.

der kommerzielle Durchbruch für die Band, sowohl in Europa als auch in den USA (*Rammstein in Amerika*, 2015).

Das dritte Album von Rammstein, *Mutter*, wurde im Mai und Juni 2000 aufgenommen (Internet 1). Das Album wurde am 2. April 2001 veröffentlicht und stieg sofort auf Platz 1 in den Charts in Deutschland, Österreich und in der Schweiz. *Mutter* erreichte 4 Wochen lang den ersten Platz der deutschen Musikcharts mit 58 Gesamtwochen (Internet 2). Im Album weckte ein weiteres Lied der Band, *Feuer Frei!*, erneut die Aufmerksamkeit der US-Filmindustrie und des Regisseurs Rob Cohen, der das Lied auf den Soundtrack seines Actionfilms *xXx – Triple X* wollte. Rammstein spielte einen Gastauftritt im Film und das Bildmaterial des Gastauftrittes wurde später im Musikvideo von *Feuer Frei!* benutzt (*Rammstein in Amerika* 2015).

Die Aufnahmen des vierten Studioalbums der Band, *Reise Reise*, begannen im November 2003. Bis Dezember wurde das Album komplett aufgenommen. Die Veröffentlichung des Albums fand am 27. September 2004 statt. Laut *Billboard Charts* wurde Rammstein mit *Reise Reise* die erfolgreichste deutschsprachige Band aller Zeiten. Nach seiner Veröffentlichung erreichte das Album den 1. Platz der Charts in sieben Ländern.<sup>4</sup> (Internet 1)

Am 18. August 2005 gab die Band den Titel von dem fünften Studioalbum bekannt. Das Album mit dem Titel *Rosenrot* wurde am 28. Oktober 2005 veröffentlicht. Das Album war wieder ein Erfolg und erreichte direkt den 1. Platz der Charts in Deutschland, Österreich, Estland, Finnland und Mexiko (Internet 1).

Nach der Veröffentlichung des Albums *Rosenrot* und den nachfolgenden Touren machte die Band 2006 ein Jahr Pause. Im Februar 2008 begann die Band mit der Vorproduktion des sechsten Studioalbums *Liebe ist für alle da*<sup>5</sup>. Die Aufnahmen begannen im Oktober 2008 und dauerten bis Dezember des Jahres. Das Album erschien am 16. Oktober 2009 und ist bis heute die letzte Studioalbumausgabe der Band. Wie gewohnt erreichte das Album den 1. Platz der Charts in 8 Ländern.<sup>6</sup> In den USA erreichte das Album den Platz 13 in die U.S. Billboard Charts, das ist bis dato der höchste Chart-Einstieg der Band in den USA. (Internet 1)

---

<sup>4</sup> Deutschland, Österreich, Schweiz, Finnland, Island, Estland und Mexiko

<sup>5</sup> Auch LIFAD genannt

<sup>6</sup> Deutschland, Österreich, Schweiz, Mexiko, Finnland, Holland, Dänemark, Tschechische Republik

## 2.3 BÜHNENSHOW UND ERFOLG IN DEN USA

Der Sänger Till Lindemann ist ein ausgebildeter Pyrotechniker und ein Grund dazu, warum Rammstein so populär wurde, ist die Bühnenshow der Band mit Choreografie und Pyrotechnik. Die USA spielten eine große Rolle in der Entwicklung der Bühnenshow. In den Zeiten der DDR hatten die USA und ihre Musikszene einen großen Einfluss auf die befreundeten und zukünftigen Bandkollegen. Nach dem Mauerfall und vor der Gründung der Band besuchten sie die USA und waren sehr beeindruckt von ‘dem Land der unbegrenzten Möglichkeiten’. Till Lindemann erzählt im Dokument *Rammstein in Amerika*, dass sie nach der Reise auch amerikanische Show-Aspekte in ihre Bühnenshow hineinbringen wollten. Die Idee war, nicht nur musikalische, sondern auch visuelle und künstlerische Aspekte zu bieten. Rammstein kombiniert aber nicht nur Pyrotechnik mit der Musik, sondern auch die Themen ihrer Lieder mit Bühnenshow, z.B. im Lied *Mein Teil*, *Amerika* und *Ich tu dir weh*. Die Kombination von Themen der Songs mit der Bühnenshow hat auch Probleme und Kritik verursacht, besonders in den USA, wo die Gesetze der jeweiligen Bundesstaaten manchmal sehr streng sind. Z.B. führen im Lied *Bück dich* Till Lindemann und Flake Lorenz einen imitierten Sexakt auf und wurden deswegen nach dem Konzert in Worcester, Massachusetts, am 5. Juni 1998 ins Gefängnis gebracht. Pyrotechnik, Feuer, Choreographien und Bühnenshow bzw. die oben genannten visuellen und theatralischen Aspekte sind ein sehr wichtiger Teil der Rammstein-Show. Am 7. Mai 1998 musste die Band ein Konzert in Chicago ohne Pyrotechnik und Feuer aufführen und die Reaktion von Till Lindemann beschreibt, wie wichtig Pyrotechnik für Rammstein ist: “A show without fire?! How can we make a show without FEUER?!“ (*Rammstein in Amerika*, 2015)

Das erste Konzert von Rammstein in den USA fand am 3. September 1997 in New York statt. Eine Support-Tour als Vorband für eine andere deutsche Industrial-Metal Band, *KMFDM*<sup>7</sup>, folgte im Dezember 1997. Im April und Mai 1998 machte Rammstein ihre erste Headliner-Tour in den USA. Wie im Kapitel 2.2 erwähnt, war das Album *Sehnsucht* der kommerzielle Durchbruch für die Band in Europa und in den USA. *Lost Highway* spielte eine große Rolle für diesen Durchbruch und teilweise wegen des Films wurde *Du hast* ein Riesenhit in den USA. Seitdem ist Rammstein enorm populär in den USA geworden. (Internet 1, *Rammstein in Amerika*, 2015)

---

<sup>7</sup> Abkürzung von “Kein Mitleid für die Mehrheit”

### **3 HEAVY METAL UND INDUSTRIAL METAL**

#### **3.1 MUSIKGENRE HEAVY METAL**

Heavy Metal ist ein Musikgenre, das sich in Großbritannien am Anfang der 70er Jahre entwickelte. Musikalisch kommen die Wurzeln des Heavy Metals aus dem Blues Rock und dem Psychedelic Rock und die Heavy Metal-Bands entwickelten einen dicken und massiven Sound mit Verzerrung, langen Gitarrensolos, energischen Taktschlägen und hohen Lautstärken. Dies sind zentrale Elemente im Heavy Metal, und jedes Sub-Genre des Heavy Metal betont verschiedene von diesen Elementen. Allgemein und auch historisch typisch für alle Sub-Genres des Heavy Metals ist die Benutzung der elektrischen Gitarre mit einem Verzerrer. Gitarrensolos spielen auch eine große Rolle im Heavy Metal, und die meisten Lieder des Genres enthalten mindestens ein Gitarrensolo. Traditionell ist der Sänger der Bandlieder, aber beim Heavy Metal spielen auch die Leadgitarristen eine wichtige Rolle. Diese beiden Bandmitglieder ‘kämpfen für die Dominanz in Rahmen von einer liebevollen Rivalität‘. (Weinstein 2000, 25)

Auch die Bassgitarre spielt eine wichtige Rolle im Heavy Metal. Die Bassgitarre legt einen tieferen Sound, der im Mittelpunkt steht, um die Musik ‘heavy‘ zu klingen zu lassen und die Bassgitarre ist im Heavy Metal wichtiger als in allen anderen Subgenres der Rockmusik (Weinstein 2000, 24). Manche Bands wie z.B. *Metallica* mit *Cliff Burton* machten die Bassgitarre zu einem führenden Instrument, z.B. auch mit der Betonung von Bassgitarrensolos.

Die Aufgabe des Schlagzeugs ist im Heavy Metal einen lautstarken und durchgehenden Takt durch Geschwindigkeit, Kraft und Präzision zu erzeugen (Dawson 2006). Von den Schlagzeugspielern wird außergewöhnliche Ausdauer verlangt, und sie müssen Tempo, Koordination und Geschicklichkeit entwickeln, um die komplizierten Muster zu spielen, die im Heavy Metal benutzt werden (Berry, Gianni 2003, 85).

#### **3.2 INDUSTRIAL METAL UND MUSIKSTIL VON RAMMSTEIN**

*Industrial Metal* kombiniert die traditionellen Elemente des Heavy Metals mit Aspekten der elektronischen Musik. Für Industrial Metal ist die Benutzung von wiederholten Gitarrenriffs,

Synthesizern und verzerrendem Gesang typisch (allmusic.com – Industrial Metal). Industrial Metal wurde in den späten 80er Jahren entwickelt, als die Kombination von elektronischer Musik und Heavy Metal zu einem Genre wurde. Die bahnbrechenden Bands des Genres sind z.B. *Rammstein*, *KMFDM*, *Godflesh* und *Ministry* (Di Perna 1995, 69). Das Genre war in den 90-er Jahren in den USA besonders populär (Wiederhorn 1994, 64).

Rammstein selbst beschreibt ihre Musik als Tanzmetall (Matkowitz 1995, Rummeleit 1995, Rasche 1996). Typisch für die Musik von Rammstein sind die Benutzung von elektronischen Gitarren mit Verzerrer, elektronisch gebauten Techno-, Geige-, oder Klaviersounds mithilfe von Synthesizer und einfachen Schlagzeugrhythmen. Häufig basieren die Lieder auf einem einfachen und durchgehenden Muster. Gitarren- oder Keyboardsolos sind bei Rammstein nicht so üblich wie sonst im Heavy Metal und in den Sub-Genres, und wenn ein Lied ein Solo enthält, sind die Solos meistens nicht kompliziert. Ein besonderes Element in der Musik von Rammstein ist die Stimme von Till Lindemann. Sein Gesang ist tief und die Stimmlage meistens Bariton oder Bass, und er benutzt häufig stimmhaften alveolaren Vibrant<sup>8</sup> während seines Gesangs (Internet 3).

#### **4 LYRISCHE MERKMALE DER SONGTEXTEN**

Viele Songtextautoren halten ihre Songtexte für schlechte Gedichte. Wenn man einen Songtext sprachlich genauer analysiert, ohne dass er gesungen ist und ohne Musik, wirkt er oft seltsam. Laut Salo (2006) sei das Schreiben eines Songtexts eine spezielle Form der Lyrik, ein eigenes Genre, *die Songlyrik*. (Salo 2006, 35)

Songtexte klingen manchmal so, dass sie wie Lyriktexte erscheinen. Aber bei der Lyrik ist der Rhythmus und die Melodie anders als in der Musik. Die Musikalität der Sprache ist einfach und suggestiv im Vergleich zur Musik. Als Ganzheit ist Lyrik gekennzeichnet durch Sensibilität, weil die sprachlichen Töne und Melodien eines Gedichtes mit den Wörtern bzw. sprachlichen Bedeutungen verbunden sind. Gedichte werden so geschrieben, dass sie primär gesprochen, nicht gesungen werden, im Gegensatz zum Songtext. Lyrik ist selbstständiger, aber gleichzeitig ist sie auch sehr musikalisch. (Salo 2006, 37)

---

<sup>8</sup> Das rollende R

Laut Salo ist der Gesang eine Kombination von Sprache und Melodie. Der Songtext ist kein Gedicht und auch keine Musik, sondern liegt in der Grauzone zwischen lyrischer Form, Rhythmus, Harmonie, Sound und sprachlichen Bedeutungen. Die Lyriker benutzen musikalische Hilfsmittel wie z.B. Harmonie der Konsonanten und Vokale, Länge der Laute, Betonung der Silben, Reime, Wiederholungen und Strukturen, die die Aussprache verstärken und wiederaufnehmen, während ein Komponist diese Hilfsmittel benutzt, um die Musik und die Sprache zu verbinden. (Salo 2006, 42)

Der lyrische Text sei laut Salo ein fertiges Produkt. Das Publikum kann ein Gedicht sofort rezipieren, sobald es fertig geschrieben ist. Songtexte sind nur ein Teil des Kunstwerks, sie sind ein Teil von einem Lied und verlangen zusätzlich noch Melodie, Harmonie, Rhythmus und Präsentation. Ein Songtext ist immer mit dem Rhythmus eines musikalischen Werks verbunden und seine Aufgabe ist, mit der Melodie zu harmonieren, die Musik zu kommentieren und sich mit der Musik zu verbinden. (Salo 2006, 45)

## **5 MATERIAL UND VORGEHEN**

### **5.1 LIEDER DER ANALYSE**

Im Analyseteil der Arbeit werde ich die Lieder *Sonne*, *Mein Teil* und *Mann gegen Mann* interpretieren und erklären, wie der Liebesbegriff in den Songtexten erscheint. Ich habe diese Lieder gewählt, weil sie verschiedene Blickwinkel und Formen der Liebe darstellen. In der Analyse benutze ich jedoch eine Auswahl von einzelnen Versen, die meiner Meinung nach die wichtigsten und produktivsten für die Analyse sind. Die Texte sind auch mehr oder weniger stark verfremdet und kontrovers, und besonders *Mein Teil* und *Mann gegen Mann* behandeln Tabuthemen wie Kannibalismus und Homosexualität, die auch noch mit Religion verbunden werden. *Sonne* dagegen ist ein eher 'traditioneller' Songtext, er behandelt Liebe durch Symbolik und Metaphorik, die häufige Themen und Mittel in der Popmusik sind. Alle Lieder haben ganz verschiedene Themen, aber sie besitzen auch ähnliche Elemente, die ich genauer im Analyseteil darstellen werde. Die Interpretationen und Gedanken des Analyseteils sind meine eigenen und vertreten keine Meinungen und Aussagen der Band.

## 5.2 VORGEHEN DER ANALYSE

Ich benutze drei Aspekte, durch die ich die Songtexte analysieren werde. Sie sind Widerspruch, Metaphorik und Verfremdung und sie alle erscheinen in allen diesen Liedern, während in der Analyse je ein Lied einen Aspekt hervorhebt. Zuerst stelle ich denjenigen Aspekt vor, der in dem betreffenden Songtext am typischsten ist. Dann vergleiche ich alle drei Songtexte miteinander und suche Unterschiede und Ähnlichkeiten, die es zwischen den Songtexten gibt.

## 6 ANALYSE – LIEBESBEGRIFF IN AUSGEWÄHLTEN RAMMSTEIN-SONGTEXTEN

### 6.1 WIDERSPURCH IN *MANN GEGEN MANN*

Das Lied, das am typischsten Ironie und Widersprüche als Wirkungsmittel benutzt, ist *Mann gegen Mann*. Der Songtext behandelt Homosexualität auf ironische Weise, kritisiert Religion bzw. den Katholizismus und versucht, Tabus zu brechen, die mit Homosexualität verbunden sind. Schon die erste Strophe ist eine Stellungnahme, d.h. drückt eine starke Meinung aus:

*Das Schicksal hat mich angelacht, und mir ein Geschenk gemacht, warf mich auf einen warmen Stern, der Haut so nah, dem Auge fern, ich nehm' mein Schicksal in die Hand, mein Verlangen ist bemannt.*

Diese Strophe stellt ein bekanntes Problem der Homosexualität vor, nämlich wie man Unterstützung bekommen kann, wenn irgendein persönliches Problem gesellschaftlich heikel ist? Muss man selber alleine zurechtkommen und seine Gefühle verstecken? Wie kann man öffentlich über seine sexuelle Orientierung berichten, wenn die Stereotypen der Gesellschaft manchmal sehr konservativ sind? Der Vers *Das Schicksal hat mich angelacht, und mir ein Geschenk gemacht* drückt aus, dass die Homosexualität in diesem Kontext als etwas Positives betrachtet wird und der Vers *warf mich auf einen warmen Stern* ist ironisch gemeint, weil hier mit dem Wort *warm* ein Schimpfwort gegen Homosexuelle benutzt wird. Im Vers *Der Haut so nah, dem Auge fern* wird ausgedrückt, dass die sexuelle Orientierung für das Individuum wichtig und existentiell ist, aber in den Augen der Gesellschaft 'weit weg', d.h. unakzeptabel ist bzw. gewesen ist.

Ich nehme an, dass die Sexualität der einzelnen Menschen bzw. welche sexuelle Orientierung ein Kind haben wird, ein Zufall ist. Stereotypisch denkt man, dass alle Menschen heterosexuell seien, aber jeder hat seine eigene sexuelle Orientierung und macht seine Wahl und Entscheidungen, die man für sich als die Beste empfindet. Das ist gemeint mit dem Vers *Das Schicksal hat mich angelacht, ich nehm' mein Schicksal in die Hand.*

Allgemein wird in den Strophen die gesellschaftlich diskriminierte Stellung der Homosexuellen kritisiert, Homosexualität wird im Songtext positiv gesehen, in der zweiten Strophe heißt es: *Trag' ich den kleinen Prinz im Sinn, ein König ohne Königin.* Homosexualität wird so mit etwas Schönerem, Märchenhaften, nämlich 'Königlichen' verglichen.

Wie häufig in den Songtexten von Rammstein, gibt es auch in diesem Songtext Wiederholung in Form eines Refrains:

*Mann gegen Mann, meine Haut gehört den Herren, Mann gegen Mann, gleich und gleich gesellt sich gern,  
Mann gegen Mann, ich bin der Diener zweier Herren, Mann gegen Mann, gleich und gleich gesellt sich  
gern.*

Im Refrain ist interessant, wie das Thema Religion mit der Homosexualität verbunden wird. *Meine Haut gehört den Herren, ich bin der Diener zweier Herrn.* Kann man gleichzeitig homosexuell sein und zur Kirche gehören bzw. dem christlichen Gott dienen? Ich sehe den Refrain als eine starke Stellungnahme bzw. Kritik am Dogma der katholischen Kirche. Der Refrain ist voll von Ironie, stellt gleichzeitig ein aktuelles Problem und eine gesellschaftliche Diskussion dar, der Vers kritisiert die Unterdrückung des freien Willens bzw. den Glauben an die Unfehlbarkeit der katholischen Kirche bzw. der Ideologien.

Der Songtext kritisiert also die Religion bzw. Ideologien und die Diskriminierung von Andersdenkenden. Die folgenden Verse könnte man sich sogar als eine zynische Aussage des Papstes vorstellen:

*Mich interessiert kein Gleichgewicht, mir scheint die Sonne ins Gesicht. Doch friert mein Herz an manchen  
Tagen, kalte Zungen die da schlagen, Schwulah*

Mit diesen Versen ist gemeint, dass, weil der Papst ein dominierendes und respektiertes Oberhaupt bzw. die höchste Instanz der katholischen Kirche ist und weil Millionen Menschen ihm und seinen Lehren folgen, er sich nicht um die Gleichberechtigung der sexuellen Minderheiten kümmern muss, wenn er das nicht unbedingt machen will. Im Vers wird auch ausgedrückt, dass, auch wenn der Papst eine von den mächtigsten Personen der Welt ist, er sich bedroht fühlen könnte, wenn die Menschen die Regeln bzw. das Dogma der katholischen Kirche brechen. Allerdings hat Papst Franziskus, der



seit dem 13. März 2013 Papst ist, gesagt, dass die katholische Kirche die Homosexuellen *akzeptieren* und *umarmen* sollte (The Telegraph 2016). Papst Franziskus hat diese Aussage aber nicht *ex cathedra* gesagt, d.h. dass diese Aussage nicht die päpstliche Unfehlbarkeit in Frage stellt. Mit anderen Worten hat der Papst Franziskus vielleicht die Homosexuellen akzeptiert, aber die katholische Kirche als Institution nicht.

## 6.2 METAPHORIK IN SONNE

Der Songtext des Liedes *Sonne* ist eine klassische Interpretation der Liebe in den Songtexten durch Symbolik und Metaphorik. In dem Songtext repräsentiert die Sonne den Liebesbegriff. Die Sonne ist warm, hell, bringt Hoffnung, Freude und ermuntert die Menschen, wenn sie Sorgen haben, gleich wie die Liebe:

*Alle warten auf das Licht, fürchtet euch, fürchtet euch nicht, die Sonne scheint mir aus den Augen, sie wird heut' Nacht nicht untergehen, und die Welt zählt laut bis zehn.*

Der Text will ausdrücken, dass alle Liebe erfahren möchten, dass jede Person Liebeserfahrungen braucht, Licht und Wärme, die Menschen sollten allgemein keine Existenzängste haben, weil die Sonne bzw. Liebe alle Menschen erreicht. Diese Behauptung ist einerseits sehr stereotypisch und repräsentiert die klassische Vorstellung der Liebe, wie sie häufig in der Popmusik erscheint. Andererseits ist die Aussage zur Angstfreiheit eine politische Stellungnahme, denn Angst als Erziehungs- und Disziplinierungsmittel ist auch in unserer modernen Gesellschaft immer noch weit verbreitet. Zudem kann es auch Menschen geben, die keine Liebeserfahrungen erleben möchten. Der Vers erwähnt auch, dass die Menschen auch auf die Liebe warten sollen: *Sie wird heut' Nacht nicht untergehen, und die Welt zählt laut bis zehn.*

Im Refrain wird die Wichtigkeit und Rolle der Liebe weiter hervorgehoben, während 'die Welt laut bis zehn zählt und auf die Liebe wartet'. Die Liebe wird im Refrain als stärkste Kraft der Welt vorgestellt, mithilfe einer Metapher:

*Eins, hier kommt die Sonne, zwei, hier kommt die Sonne, drei, sie ist der hellste Stern von allen, vier, hier kommt die Sonne.*

In der zweiten Strophe erinnert der Songtext auch an die Gefahren der Liebe. Liebe ist etwas Kräftiges, sie kann und wird dir weh tun, z.B. wenn man die Liebe verliert.

*Die Sonne scheint mir aus den Händen, kann verbrennen, kann euch blenden, wenn sie aus den Fäusten bricht, legt sie heiß auf das Gesicht.*

Im letzten Refrain wird der Vers anders gesungen, der Refrain ist länger und der Text verändert. Auf den ersten Blick wird Liebe als etwas Ewiges gesehen, das niemals von der Welt verschwinden wird. Das stellt aber einen Widerspruch dar, weil die echte Sonne letztendlich erlöschen wird. Das kann auch bedeuten, dass nichts ewig ist, auch nicht die Liebe. Die Stelle *wird nie vom Himmel fallen* repräsentiert die Erkenntnis, dass die Liebe nie gratis sein wird. Die Liebe fällt nicht vom Himmel, man muss sich Mühe geben und daran arbeiten, um die Liebe zu finden.

*Eins, hier kommt die Sonne, zwei, hier kommt die Sonne, drei, sie ist der hellste Stern von allen, vier, **und wird nie vom Himmel fallen**, fünf, hier kommt die Sonne, sechs, hier kommt die Sonne, sieben, sie ist die hellste Stern von allen, acht, neun, hier kommt die Sonne.*

Obwohl im Songtext ‘die Welt laut bis Zehn zählt’, erscheint die Nummer zehn im Songtext nie. Beim Intro wird nur bis neun gezählt, aber dann, wenn die Nummer Zehn vorkommen sollte, singt Lindemann *Aus*. Auch in dem letzten Refrain kommt die Nummer Zehn nicht vor. Durch diese Verfremdung wird der Text ironisiert, damit er nicht zu popmäßig wirkt. Das *Aus* bedeutet somit auch das Ende des fiktionalen Mitlebens. Ob diese Interpretation vom Rezipienten des Songs so verstanden wird, bleibt offen, aber zumindest ist diese Bedeutung im Text angelegt.

### **6.3 VERFREMDUNG IN MEIN TEIL**

Das Lied *Mein Teil* benutzt Verfremdung als Vermittlung des Liebesbegriffs, und der Songtext ist sogar eine ironisierte Version einer Dating-Geschichte. Schon der erste Satz ironisiert die Form einer Internet-Dating-Anzeige:

*Suche gutgebauten 18-30Jährigen zum Schlachten – Der Metzgermeister.*

Der Songtext ist vom Inhalt her sehr stark verfremdet. Hier geht es konkret um eine Einladung zu einem Abendessen, aber es geht ironisch um eine ‘kannibalische’ Liebe:

*Heute treff‘ ich einen Herrn, der hat mich zum Fressen gern, weiche Teile und auch harte, stehen auf der Speisekarte. Ist doch so gut gewürzt, und so schön flambiert, und so liebevoll auf Porzellan serviert, dazu ein guter Wein, und zarter Kerzenschein, ja da lass ich mir Zeit, etwas Kultur muss sein.*

Das Treffen bzw. Dating ist heutzutage mit den Apps für Smartphones wie z.B. *Tinder* oder *Hot or Not* zu einem Mainstream-Ereignis geworden und wenn dieses Lied ‘nur’ eine normale Dating-

Geschichte erzählen würde, wäre der Songtext ein normales Pop-Lied. Hier wird die Verfremdung mit dem Tabu-Thema Kannibalismus gemacht. Der Kannibalismus-Verweis ist das Überraschende, Schockierende des Textes.

Der Kannibalismus-Verweis ist nicht das einzige Mittel, mit dem der Songtext die Aufmerksamkeit des Hörers weckt. Es wird auch mit Klangbeziehungen gearbeitet:

*Denn du bist, was du ißt, und ihr wißt, was es ist, es ist Mein Teil – nein.*

Hier wird die Idee dieses Songtextes, Aufmerksamkeit und Meinungsbildung zu wecken mit Hilfe der Reime deutlich gemacht, konkret wird auch klanglich mit den Bedeutungen gespielt. In der Einleitung habe ich erwähnt, dass Till Lindemann mit seinen Songtexten über Liebe in ihren allen Variationen erzählen will, um damit Gedanken zu wecken bzw. eine gesellschaftliche Diskussion zu ermöglichen, die über eine reine Sensationsberichterstattung der Boulevardmedien hinausgeht. Wenn man diesen Songtext liest, kann man sich überlegen, ob man Kannibalismus sogar als eine Form der Liebe halten könnte.

Anscheinend gibt es tatsächlich so verrückte Menschen in dieser Welt, die einander aus Liebe fressen wollen. Dieses Lied basiert auch auf einem wirklichen Ereignis und bezieht sich auf den Fall von *Armin Meiwes*. Dabei wird der Liebesbegriff auf die extremst mögliche Bedeutung ausgeweitet bzw. die Frage wird aufgeworfen, welche Formen von Liebe akzeptierbar sind und welche nicht, oder aber sogar, ob alles erlaubt ist, wenn die Partner damit einverstanden sind. Die Akzeptabilität der Themen wie Kannibalismus oder andere Themen von Rammstein wie z.B. Inzest steht zur Diskussion, die Antwort auf die Frage ‘Was ist Liebe?’ ist plötzlich nicht mehr so eindeutig.

## **6.4 GEMEINSAME ELEMENTE DER SONGTEXTE**

Alle Songtexte der Analyse stellen Widersprüche vor. *Mann gegen Mann* und *Mein Teil* besitzen Elemente, die der Rezipient sofort bemerkt und ihn dazu zwingen nachzudenken, was mit den Widersprüchen und Verfremdung gemeint sein könnte. Bei *Mann gegen Mann* muss der Rezipient über das Verhältnis von Homosexualität und Religion nachdenken und bei *Mein Teil* muss er den in der Einleitung erwähnten Liebesbegriff in all seinen Variationen überdenken. Dagegen repräsentiert das Lied *Sonne* eine klassischere Vorstellung der Liebe mit Metaphorik, aber der Rezipient muss auch selbst aktiv werden und sich Interpretationsgedanken machen, wenn er den Text verstehen will.

Ironie ist ein zentrales Element in den Songtexten von Rammstein. So ist das auch bei *Mann gegen Mann* und *Mein Teil* der Fall. Meiner Meinung nach ist die ganze Idee für die Benutzung der Ironie bzw. Verfremdung, den Leser aktivieren, damit er sich eine eigene Meinung bildet. Rammstein will mit ihren Songtexten Tabus brechen und Diskussionen auslösen, im Gegensatz zu gewöhnlichen, rein kommerziell motivierten Popsongtexten, die kaum Ironie enthalten.

Wortspiele sind auch ein wichtiger Teil der Rammstein-Texte. Wortspiele kommen häufig in den Songtexten vor. Die Songtexte zusammen mit der Musik wecken die Aufmerksamkeit des Hörers und verursachen, dass der Hörer selber überlegen muss, was mit den Songtexten und Musik gemeint ist. Mit anderen Worten macht Rammstein mit ihrer Musik genau das, was z.B. die ernsthaften literarischen Texte auch anstreben.

## **7 SCHLUSSBETRACHTUNG**

Ziel dieser Untersuchung war herauszufinden, wie der Liebesbegriff in den ausgewählten Songtexten von Rammstein erscheint. Wie in der Einleitung erwähnt, will der Band mit seinen Songtexten über Liebe in all ihren Variationen erzählen. Rammstein benutzt also verschiedene Elemente, Themen und Blickwinkel zum Thema Liebe. In meinen ausgewählten Songtexten ist die Vorstellung von Liebe sehr speziell, aber alle Texte haben eine gemeinsame Funktion, nämlich dass der Zuhörer aktiviert werden soll.

Rammstein hätte so viele andere interessante Lieder bzw. Songtexte, die man in einer Arbeit analysieren könnte. Meine eigenen Ideen und Interpretationen sind persönlich, basieren aber auf den Texten bzw. werden mit Textzitaten begründet. Weil der Inhalt des Analyseteils meine eigene Überlegung ist, repräsentiert das weder absolute Wahrheit über dieses Thema noch die Ansicht des Autors der Texte. Es kann sein, dass jemand meine Ideen nicht völlig akzeptiert, aber das ist genau die Idee von Songtexten der Band, dass jeder seine eigenen Ideen und Interpretation über Songtexten und Musik bilden kann, die aber nicht willkürlich sein dürfen.

Songtexte von Rammstein eignen sich für den DaF-Literaturunterricht, weil sie verschiedene Interpretation erlauben und literarische Qualitäten besitzen, z.B. Ironie, Symbolik, Wortspiele und Klangbeziehungen. Es wäre auch sehr interessant, die Wirkung der Rammstein-Texte bei den Rezipienten zu untersuchen, z.B. mit einer Fragebogenstudie.

## LITERATURVERZEICHNIS

- Berry Mick & Gianni Jason 2003: The Drummer's Bible: How to Play Every Drum Style from Afro-Cuban to Zydeco
- Di Perna, Alan 1995: "Jackhammer of the gods", Guitar World
- Matkowitz, Tobias 1995: New Life Soundmagazine, Heft-Nr. 12/95, Interview mit Rammstein
- Rasche, Reiner 1996: Entry Musikmagazin, Heft-Nr. 5/96, Interview mit Rammstein
- Rummeleit, Frank 1995: Zillo Musikmagazin, Heft-Nr. 11/95, Interview mit Rammstein
- Salo, Heikki 2006: Kahlekuningaslaji – Laululyriikan käsikirja, Like Kustannus Oy
- Weinstein, Deena 2000: Heavy Metal: The music and its culture
- Wiederhorn, John 1994: Industrious Metal, Pulse

## INTERNETQUELLEN

Alle zuletzt eingesehen 24.04.2018.

- Allmusic: Industrial Metal: <https://www.allmusic.com/style/industrial-metal-ma0000012276>
- Dawson, Michael 2006: Lamb of God's Chris Adler: More Than Meets The Eye, Modern Drummer: <https://www.moderndrummer.com/2006/08/chris-adler/>
- Internet 1: Heimseite von Rammstein: <https://www.rammstein.de/de/>
- Internet 2: Offizielle deutsche Charts: <https://www.offiziellecharts.de/>
- Internet 3: <https://de.wikipedia.org/wiki/Rammstein>
- Pilz, Michael 2013: Welt, Rammstein oder der Triumph des Brüllens:

<https://www.welt.de/kultur/pop/article115889518/Rammstein-oder-der-Triumph-des-Bruellens.html>

Squires, Nick 2016: Pope Francis says transsexuals and gay people should be embraced by the

Catholic Church, The Telegraph: <https://www.telegraph.co.uk/news/2016/10/04/pope-francis-says-transsexuals-and-gay-people-should-be-embraced/>

Wikipedia: Rammstein, Heavy metal music, Industrial metal:

<https://en.wikipedia.org/wiki/Rammstein>

[https://en.wikipedia.org/wiki/Heavy\\_metal\\_music](https://en.wikipedia.org/wiki/Heavy_metal_music)

[https://en.wikipedia.org/wiki/Industrial\\_metal](https://en.wikipedia.org/wiki/Industrial_metal)

Youtube: Rammstein – Who are they? Originaler Sender JAM:

<https://www.youtube.com/watch?v=MK8EQqH1IM8>

## **SONSTIGE QUELLEN**

Rammstein 1999: Live aus Berlin, Motor Music GmbH

Rammstein 2001: Mutter, Motor Music

Rammstein 2004: Reise Reise, Universal Music

Rammstein 2005: Rosenrot, Universal Music

Rammstein 2015: Rammstein in Amerika, Universal Music GmbH

## **ANHANG**

### **MANN GEGEN MANN**

Das Schicksal hat mich angelacht

Und mir ein Geschenk gemacht

Warf mich auf einen warmen Stern

Der Haut so nah dem Auge fern

Ich nehm mein Schicksal in die Hand

Mein Verlangen ist bemannt

Wo das süße Wasser stirbt

Weil es sich im Salz verdirbt

Trag ich den kleinen Prinz im Sinn

Ein König ohne Königin

Wenn sich an mir ein Weib verirrt

Dann ist die helle Welt verwirrt

Mann gegen Mann

Meine Haut gehört den Herren

Mann gegen Mann

Gleich und gleich gesellt sich gern

Mann gegen Mann

Ich bin der Diener zweier Herren

Mann gegen Mann

Gleich und Gleich gesellt sich gern

Ich bin die Ecke aller Räume

Ich bin der Schatten aller Bäume

In meiner Kette fehlt kein Glied

Wenn die Lust von hinten zieht

Mein Geschlecht schimpft mich Verräter

Ich bin der Alptraum aller Väter

Mann gegen Mann

Meine Haut gehört den Herren

Mann gegen Mann

Gleich und gleich gesellt sich gern

Mann gegen Mann

Doch friert mein Herz an manchen Tagen

Mann gegen Mann

Kalte Zungen die da schlagen

Schwulah



Mich interessiert kein Gleichgewicht  
Mir scheint die Sonne ins Gesicht  
Doch friert mein Herz an manchen Tagen  
Kalte Zungen die da schlagen

Schwulah

Mann gaygen Mann

## **SONNE**

Eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, aus  
Alle warten auf das Licht  
Fürchtet euch, fürchtet euch nicht  
Die Sonne scheint mir aus den Augen  
Sie wird heute Nacht nicht untergehen  
Und die Welt zählt laut bis zehn

Eins

Hier kommt die Sonne

Zwei

Hier kommt die Sonne

Drei

Sie ist der hellste Stern von allen

Vier

Hier kommt die Sonne

Die Sonne scheint mir aus den Händen

Kann verbrennen, kann euch blenden

Wenn sie aus den Fäusten bricht

Legt sich heiß auf das Gesicht

Sie wird heut Nacht nicht untergehen

Und die Welt zählt laut bis zehn

Eins

Hier kommt die Sonne

Zwei

Hier kommt die Sonne

Drei

Sie ist der hellste Stern von allen

Vier

Hier kommt die Sonne

Fünf

Hier kommt die Sonne

Sechs

Hier kommt die Sonne

Sieben

Sie ist der hellste Stern von allen

Acht, neun

Hier kommt die Sonne

Die Sonne scheint mir aus den Händen

Kann verbrennen, kann dich blenden

Wenn sie aus den Fäusten bricht

Legt sich heiß auf dein Gesicht

Legt sich schmerzend auf die Brust

Das Gleichgewicht wird zum Verlust

Lässt dich hart zu Boden gehen

Und die Welt zählt laut bis zehn

Eins

Hier kommt die Sonne

Zwei

Hier kommt die Sonne

Drei

Sie ist der hellste Stern von allen

Vier

Und wird nie vom Himmel fallen

Fünf

Hier kommt die Sonne

Sechs

Hier kommt die Sonne

Sieben

Sie ist der hellste Stern von allen

Acht, neun

Hier kommt die Sonne

## **MEIN TEIL**

''Suche gut gebauten 18-30Jährigen zum Schlachten'' – Der Metzgermeister

Heute treff' ich einen Herrn

Der hat mich zum Fressen gern

Weiche Teile und auch harte

Stehen auf der Speisekarte

Denn du bist, was du ißt

Und ihr wißt, was es ist

Es ist mein Teil (nein)

Mein Teil (nein)

Da, das ist mein Teil (nein)

Mein Teil (nein)

Die stumpfe Klinge gut und recht

Ich blute stark und mir ist schlecht

Muss ich auch mit der Ohnmacht kämpfen

Ich esse weiter unter Krämpfen

Ist doch so gut gewürzt und so schön flambiert

Und so liebevoll auf Porzellan serviert

Dazu ein guter Wein und zarter Kerzenschein

Ja da laß ich mir Zeit, etwas Kultur muß sein

Denn du bist, was du ißt

Und ihr wißt, was es ist

Es ist mein Teil (nein)

Mein Teil (nein)

Da, das ist mein Teil (nein)

Yes, it's mein Teil (nein)

Ein Schrei wird zum Himmel fahren

Schneidet sich durch Engelsscharen

Vom Wolkendach fällt Federfleisch

Auf meine Kindheit mit Gekreisch

Es ist mein Teil (nein)

Mein Teil (nein)

Da, das ist mein Teil (nein)

Mein Teil (nein)

Es ist mein Teil (nein)

Mein Teil (nein)

Da, das ist mein Teil (nein)

Yes it's mein Teil (nein)